

47 - Jeiki jeiki

Refrain

Jeiki, jeiki etxeokak,
Argia da zabala,
Argia da zabala!

Itsasotik mintzatzen da
Zilarrezko tronpeta
Bai eta ere ikaratzen
Olandresen ibarra!
Olandresen ibarra! (bis)

Refrain

Itsasotik hurbiltzen da
Untzi bat kargatua;
Gaitzen denak mentura
Haren atakatzera!
Haren atakatzera! (bis)

Refrain

Itsasoan agiri da
argi gozo biguna,
bere aurrean beldurtuta
ihes doa iluna,
ihes doa iluna, (bis)

Refrain

Debout, debout, gens de la maison,
Il fait grand jour,
Il fait grand jour !

Sur la mer résonne
La trompette d'argent
Et aussi tremble
La rive hollandaise.
La rive hollandaise. (bis)

Debout, debout...

Depuis la mer s'approche
Un navire chargé,
Allons tous avec l'intention
de l'attaquer !
de l'attaquer ! (bis)

Debout, debout...

Sur la mer apparaît
Une douce lueur,
Après avoir eu peur devant elle
L'obscurité s'enfuit.
L'obscurité s'enfuit. (bis)

Phonétique

**Yéiki, yéiki, etchékoa,
Argilla da sabala,
Argilla da sabala !**

Itchachotik mintsassen da
Zilarressko tronpetta
Bay éta éré ikaratsenn
Olandressen ibarra ! (bis)

Yéiki, yéiki ...

Itchachotik hourbiltsen da
Untzi bat kargatoua;
Gaitzen denak mentoura
Haren atakatzera ! (bis)

Yéiki, yéiki ...

Itchachoan agiri da
Argi gozo bigouna,
Bere aurrean beldourtouta
Ihes doa ilouna ! (bis)